



# 董事長 簡介

RYEMT 董事長

## 許 國 文 PDG Surgeon

生日：1946.9.30

所屬社：羅東西區扶輪社

通訊地址：265 宜蘭縣羅東鎮南昌街83號

電話：03-9543131 分機5402、5488

傳真：03-9533922

E-mail：kwhsu@mail.pohai.org.tw

### 扶輪經歷：

1988.7.4 加入羅東扶輪社

1989-1990 1990.4.11籌組羅東西區扶輪社

1989-1990 羅東西區扶輪社創社社長

1990-1991 社長

1994-1995 分區代表(助理總監)

2005-2006 國際扶輪3490地區總監

### 扶輪榮譽事項：

1998-1999 3490地區關懷兒童傑出獎

2005-2006 保羅哈里斯巨額捐獻人

2005-2006 日本米山功勞者

2005-2006 中華扶輪博士班冠名捐獻人

2009-2010 中華扶輪博士班冠名捐獻人

2009-2010 日本米山功勞者

2009-2010

擔任國際扶輪3360地區年會RI社長代表

2010年10月

受邀參加日本東京扶輪社90週年授證典禮

### 對地方區域社會的顯著貢獻及受獎榮譽事項：

82年--全國好人好事代表

### 現任：

財團法人羅許基金會羅東博愛醫院董事長

台灣醫院協會理事

中華民國區域醫院協會理事

中華捐血運動協會理事

宜蘭張老師中心主任委員

財團法人犯罪被害人保護協會台灣宜蘭分會常務委員

台日國際扶輪親善會理事

財團法人國際扶輪青少年交換教育基金會董事長

中華民國扶輪米山會理事長



**Lotus & Surgeon  
(Hsiu-Lien Chen & Kou-Wen Hsu)**

### 學歷：

台北醫學大學藥學系畢業

日本國立德島大學醫學系畢業

日本國立京都大學醫學博士

### 社會經歷：

財團法人羅許基金會羅東博愛醫院院長

宜蘭縣醫師公會第15、16屆理事長

中華民國醫師公會全國聯合會第5、6屆理事

救國團宜蘭團委會主任委員

財團法人羅許基金會羅東博愛醫院副董事長



# Introduction of RYEMT Chairman

## Kuo-Wen Hsu

Nick Name: PDG Surgeon

**Date of Birth:** September 30, 1946

**Rotary Club:** Rotary Club of Lotung West

**Mailing Address:** No. 83, Nan-Chang Street,  
Lotung Town, Ilan County 265,  
Taiwan

**Telephone No.:** 03-9543131 ext. 5402/5488

**Fax No.:** 03-9533922

**Email Address:** kwhsu@mail.pohai.org.tw

### Experiences in Rotary Club:

1988-1989 Joined the Rotary Club of Lotung on  
July 4, 1988.

1989-1990 Founded the Rotary Club of Lotung  
West on April 11, 1990

1989-1990 Charter President of Rotary Club of  
Lotung West

1990-1991 President

1994-1995 Sub-district Representative  
(Assistant Governor)

2005-2006 Governor of Rotary International District 3490

### Honors:

1998-1999 Outstanding Award for Caring Children awarded by RID 3490

2005-2006 Major Donor of Paul Harris Fellow

2005-2006 Japan Yoneyama Memorial Award winner

2005-2006 Donor of Chung Hwa Rotary Educational Foundation Scholarship for Ph.D.  
Students

2009-2010 Donor of Chung Hwa Rotary Educational Foundation Scholarship for Ph.D.  
Students

2009-2010 Japan Yoneyama Memorial Award winner

2009-2010 RI President's Representative of the Rotary International District 3360

October 2010 Attended, through invitation, the Charter Ceremony of the 90<sup>th</sup> Anniversary of  
the Rotary Club of Tokyo, Japan

### Contributions and Awards:

1993-Awarded the National Good Citizens and Good Deeds Award

### Work Experiences:

Superintendent of Lo-Hu Foundation, Inc., Lotung Poh-Ai Hospital

Chairman of the 15th and 16th Board of Directors of Ilan County Medical Association

Member of the 5th and 6th Board of Directors of Taiwan Medical Association

Chairman of the Ilan Committee of China Youth Corps

Vice Chairman of Lo-Hu Foundation, Inc., Lotung Poh-Ai Hospital

Chairman (Incumbent) of Lo-Hu Foundation, Inc., Lotung Poh-Ai Hospital

Director (Incumbent) of Taiwan Hospital Association

Director (Incumbent) of Taiwan Regional Hospital Association

Director (Incumbent) of Chinese Blood Donation Association

Director (Incumbent) of Ilan Center of Teacher Chang Foundation

Standing Director (Incumbent) of Ilan Branch of the Association for Protection of Victims of Crime

Director (Incumbent) of Taiwan-Japan Good-Will Conference

Chairman (Incumbent) of Rotary Youth Exchange Multi-District Taiwan (RYEMT)

Chairman (Incumbent) of Rotary Yoneyama Republic of China

### Educational Attainment:

Bachelor of Medicine, Taipei Medical University

Master of Medicine, Medical College of Tokushima University, Japan

Doctor of Medicine, Medical College of Kyoto University, Japan



**Lotus & Surgeon  
(Hsiu-Lien Chen & Kou-Wen Hsu)**



# 董事長 致歡迎詞

許 國 文  
PDG Surgeon



大會主委PP Betty，來自國內外的各位貴賓、長官及各位扶輪先進、家長和國內外的青少年朋友們：大家好！！

今天和明天共二天的時間，我們在國立成功大學醫學院舉辦國際扶輪青少年交換2011年研討會，我個人代表財團法人國際扶輪青少年交換教育基金會，歡迎各位先進參加今天的研討會。感謝大會主委及所有的籌備、工作的伙伴們，感謝成功大學醫學院把這麼好的場地借給我們、感謝各地區特派員邀請到各地區的 YEP 相關重量級幹部蒞臨指導。當然也要感謝四個地區所有 YEP 志工及相關人員。同時也要和四個地區的青少年朋友、家長及外國來的交換學生和家長，向四個地區的總監 3460 DG Woo-Sun 吳桂洲、3470 DG Thomas 陳東初、3490 DG Victor 賴正時、3510 DG Genuine 葉鐸雄，致上最高的謝意，因為有你們的全力支持、指導和授權，讓基金會的青少年交換計劃能順利推展，落實RI要求的多地區組織。

國際扶輪一向注重青少年的培育，歷任社長均大力推動多樣的青少年計劃，而青少年交換計劃就是其中的一環。國際扶輪希望這個計劃是由多個扶輪地區共同來推動。所以在我個人 2005-2006 總監任內，開始和 3460、3470、3510，其他三個地區籌劃成立多地區組織，在 2006 年 10 月正式成立多地區共同的窗口。幾年來，各地區的總監也都非常重視 YEP 的存在，除了指派熱心且有經驗的社友來負責地區 YEP 的工作或參加多地區基金會的運作外，總監本人也親自參加 YEP 的各種活動。

在歷屆基金會董事長正確的領導，董監事們用心配合，把困難的 YEP 工作順利推動。交換學生的人數和地區也年年成長，各地區的 YEP 主委及 Correspondents 及顧問們的勞苦奔波更是功不可沒。今年的大會也邀請了美國、日本、歐洲、澳洲等多位國外 YEP 重要人士蒞臨指導，對將來 YEP 的拓展，一定會有相當正面的意義。而在今年 3 月 10 日，德國 YEP 主委 Stephen 來訪時，對我們多地區的各種表現非常稱讚，回德國後，會多多鼓勵和台灣的多地區進行 YEP 的交換。

跨地區 YEP 研討會，今年是第 3 次舉行，由於前 2 年的研討會非常成功，除了扶輪社組織，社友本人之外，更得到外界，不論是家長、學校及學生們的肯定，提昇扶輪美好的形象，令我們辛苦工作的伙伴們也得到最佳的讚美，為自己的付出從内心感到溫馨，真正的『收穫豐碩』。在此，我個人再一次向所有 YEP 相關工作及負責伙伴們說一聲『謝謝，辛苦了！』。

我當總監年度 (2005-2006) 時的 RI 社長 Carl Wilhelm Stenhammar 說過：『如果世界上能有更多的，甚至所有的年輕朋友們都能有機會參加 YEP 活動，這個世界將是一個沒有戰爭、一個和平、進步、快樂的世界』。

願與今天所有與會朋友及國際上推動 YEP 的朋友們共勉之。  
最後，祝大家心想事成。



## Welcoming Remarks by RYEMT Chair

Committee Chair- PP Betty, Guests, Officers and Fellow Rotarians, Parents, and the Youths of All Nations, a pleasant day to you all.

For two days, we shall be holding the Rotary Youth Exchange Multidistrict Taiwan 2011 Conference here at the College of Medicine of the National Cheng Kung University. On behalf of the Rotary Youth Exchange Multidistrict Taiwan of Districts 3460, 3470, 3490, 3510 (RYEMT), I would extend my warm welcome to you for your attendance at today's seminar. Also, I would extend my appreciation to the committee chairperson and members for making this event possible, and to the College of Medicine of National Cheng Kung University for lending us this venue. Moreover, I would like to thank the district delegates for inviting the key YEP implementers to this event. I am also very grateful for the assistance of the YEP volunteers and crew of the four Rotary districts. I, together with the youth and their parents, foreign exchange students and their parents of these four districts, would convey our deepest appreciation to the governors of these four districts: 3460 DG Woo-Sun, 3470 DG Thomas Chen, 3490 DG Victor Lai, and 3510 DG Genuine Yeh. Your avid support, guidance, and authorization had made it possible for the successful realization of the RYEMT Youth Exchange Program and for the fulfillment of the multidistrict organization demand of Rotary International (RI).

Rotary International had always paid special importance to the cultivation of the youth. Past presidents of the rotary club had aggressively implemented a diversity of youth programs, and the youth exchange program is a segment of this series. It's hoped that the program may be implemented through a multidistrict organization. Hence, in my term as district governor (2005-2006), together with Districts 3460, 3470, and 3510, I started planning the establishment of a multidistrict organization, and in October of 2006, a common multidistrict window was officially established. In the past few years, the governor of each district had paid serious concern over the existence of the YEP. Aside from sending dedicated and experienced Rotarians to take charge of the district YEP affairs or participate in the multidistrict operations, the district governors themselves took part in the various YEP activities.

Under the proper guidance of past RYEMT chairpersons and the dedicated coordination of the Boards of Directors and Supervisors, RYEMT was able to successfully implement the arduous YEP tasks. The number of exchange students in each district posted annual growth; the dedication and efforts of the respective district YEP chairperson, correspondents, and consultants had made contributions. For this year's annual conference, we have invited important YEP implementers from the United States, Japan, Europe, Australia, and many other countries to join us, and this would produce positive effect on the further expansion of YEP. In his visit to Taiwan on March 10 of this year, YEP Chairman of Germany, Stephen, had commended the efforts and accomplishments achieved in our various districts. He stated that after his return to Germany, he would encourage conducting YEP exchanges with the various districts of Taiwan.

This year, we are holding our 3<sup>rd</sup> inter-district YEP conference. Due to the success of conferences held in the past two years, aside from the Rotary organization members, the conference gained the recognition of parents, schools, and students alike, thus enhancing the fine image Rotary has established in the hearts of the community. It was the best compliment for the hard work our fellow Rotarians had poured into the affair; indeed, we had won the day. Once more, I express my deepest appreciation to all YEP program implementers and participating Rotarians. Thank you for a job well done.

According to the Carl Wilhelm Stenhammar, the RI President during my term as a district governor , □If it is possible for more or even for all of our young friends in the world to join the YEP activities, it is possible to have a world without war. It will be a peaceful, progressive, and happy world.

It is hoped that the delegates attending today's conference and the YEP implementors around the world may work together in the realization of the program.

Finally, may I wish you all success in your endeavors.



# 大會主委 致詞

## Remarks by Conference Chairman

楊 素 貞

PP Betty (台南鳳凰扶輪社)



DG. Thomas, Ladies and Gentlemen,

I am very much thrilled on the occasion of Annual YEP Conference Multi-District Taiwan. First of all, I want to express my gratitude to DG Thomas, who trusted the job of YEP to me. In the process of the service, I have learned a lot and thus have enhanced my abilities of dealing with various cases. Thank you Rotary.

Here and now there are only two feelings in my mind, which are " be deeply moved " and " be thankful ". As you can see, we have honorable guests from all over the world at the conference. In addition, there are YEO's from the committee of Multi-District Taiwan, Rotex, Inbounds, outbounds and those who show great concern for YEP. People coming from different countries and different parts of Taiwan attend the conference here, which have touched me deeply. Thank you for your attendance.

Now I have some words for Rotex, Inbounds and outbounds as well. All of you need to thank your parents, the uncles, aunties in the sponsor clubs and YEO's. With their help, you can be sent out of the country for exchange to experience foreign lives and get involved into exotic cultures to broaden your horizons. And I am quite sure you are not what you used to be before the exchange experience.

Last but not the least, I hope all of you can enjoy the colorful activities and make more friends in the next two days. Moreover, one day all of you can feed back what you have been served in Rotary and bring out Rotarian spirit--Come in to learn and go out to serve--to the fullest.

Thank you very much for your attention.

DG Thomas、各位女士、先生:

欣逢第三屆多地區YEP年會，心中備感興奮而且感觸良多，首先感謝總監把YEP的工作託付給我，在YEP的服務工作中，我學到了很多，也提升了處理事務的能力，在此特別的表達我的謝意。

今天在這兒，心中只有二種感觸，那也就是“感動”及“感謝”，此時此刻有來自世界各地的貴賓以及來自全省多地區參與YEP的各位長官、Rotex、Inbound、Outbound以及關心YEP的扶輪前輩，大家不惜舟車勞苦，遠從全台各地到此參加此一盛會，令我深受感動。

在此要特別勉勵Rotex、Inbound、Outbound的同學們，要感謝父母、扶輪社叔叔、伯伯、阿姨們以及基金會 YEO 的幫助，才能在小小年紀就能體驗異國的生活，融入異國的文化，開拓自己的視野。

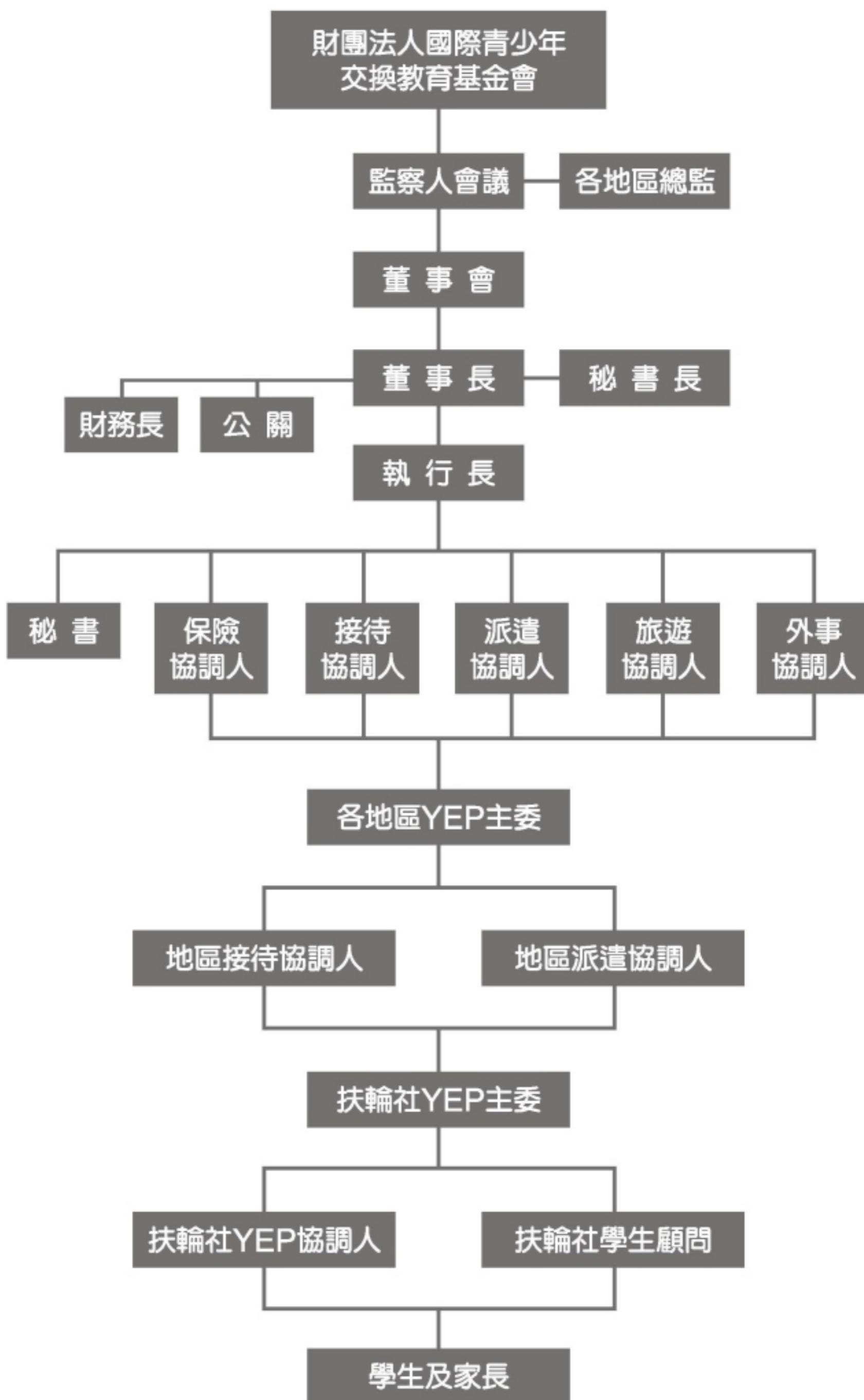
希望大家能用心體驗以及享受這兩天的精彩活動，結交更多的朋友，有朝一日也能回饋你所享受的服務，把扶輪的精神“進來學習，出去服務”發揮到淋漓盡致。

謝謝!!



## 基金會 組織表

### RYEMT Organization





# 基金會 組織名錄

## RYEMT Board & Correspondents

	職稱	地區	姓名	Nickname	社名
1	總監-監察人	3460	吳桂洲	Woo Sun	員林社
2	總監-監察人	3470	陳東初	Thomas	佳里社
3	總監-監察人	3490	賴正時	Victor	板橋社
4	總監-監察人	3510	葉鐸雄	Genuine	高雄南區
5	下屆總監	3460	李芳裕	Medichem	大甲北區
6	下屆總監	3470	蔡宗欣	Ginseng	台南社
7	下屆總監	3490	蕭慶淋	Andy	宜蘭西區
8	下屆總監	3510	李富健	Jeffery	鳳山南區
9	董事-董事長	3490	許國文	Surgeon	羅東西區
10	顧問-執行長	3490	林佩穎	Pauline	土城山櫻
11	顧問-祕書長	3490	陳志倩	Chien	三重千禧
12	董事-財務長	3490	陳玉愛	Helen	樹林芳園
13	董事-D3460主委 短期交換主委	3460	張英一	Lawyer	南投社
14	董事-D3470主委	3470	楊素貞	Betty	台南鳳凰
15	董事-D3490主委 網站召集人	3490	張煥章	Archi	板橋社
16	3490下屆主委	3490	廖麗心	Lily	新北市百合
17	董事-D3510主委	3510	柯尊仁	Attorney	高雄南區
18	董事-緊急事件處理	3460	華立銘	Food	豐原西南
19	董事-旅遊召集人	3460	黃進霖	Maclin	彰化南區
20	董事-派遣協調人	3470	王榮助	Mold	台南社
21	董事	3470	陳仁德	Ortho	嘉義南區
22	董事-接待協調人	3510	李素鳳	Charming	高雄木棉
23	董事	3510	韓明惠	Gleaner	高雄拾穗
24	董事	3510	邱綉惠	Susan	屏東百合
25	特派員-美洲區	3480	溫弘吉	Hydraulic	台北社
26	特派員-北美區	3470	蔡文芳	Bill	佳里社
27	特派員-拉丁美洲區	3490	陳媛	Tiffany	樹林芳園
28	特派員-紐澳及東南亞	3480	吳國風	James	台北大龍峒
29	特派員-紐澳東南亞	3460	賴光雄	Jim	台中社
30	特派員-歐洲區	3480	張文啓	Joe	台北延平
31	特派員-歐洲區	3460	黃錦雲	Doris	南投社
32	特派員-日本	3470	黃元碩	Akira	台南社
33	特派員-韓國區	3490	鄭浹昌	Car	五股社
34	顧問-保險召集人	3470	蔡錦富	EQ	台南社
35	顧問-公關媒體召集人	3470	蔡文斌	Robert	臺南安南
36	法律顧問	3460	王叔榮	Lawyer	台中南門
37	顧問-前董事長	3490	林萬得	Steel	板橋北區
38	顧問-前董事長	3460	陳明信	Engineer	鹿港社
39	顧問-基金捐獻人	3480	李啓銘	Jimmy	台北延平
40	顧問-基金捐獻人	3480	林素梅	Su-Mei	中和福美
41	顧問	3520	陳思明	Hipo	台北士林
42	專員	ryemt	李懿秦	Debbie	
43	D3460YEP祕書	3460	吳佳怡	Zoe	
44	D3470YEP祕書	3470	許湘君	Angel	
45	D3490YEP祕書	3490	林柏君	Tammy	
46	D3510YEP祕書	3510	謝皇慧	Tina	



## 歷屆董事長



第一屆董事長  
林溪漢 前社長  
3480地區  
台北北門社  
(PP Teacher)



第二屆董事長  
蔡哲芳 前社長  
3480地區  
中和扶輪社  
(PP Paul)



第三屆董事長  
吳國風 創社社長  
3480地區  
台北大龍峒社  
(CP James)



第四屆董事長  
陳明信 前社長  
3460地區  
鹿港扶輪社  
(PP Engineer)



第五屆董事長  
林萬得 前社長  
3490地區  
板橋北區社  
(PP Steel)



第六屆董事長  
蔡文斌 前總監  
3470地區  
台南安南社  
(PDG Robert)



第七屆董事長  
王叔榮 前社長  
3460地區  
台中南門社  
(PP Lawyer)



第八屆董事長  
許國文 前總監  
3490地區  
羅東西區社  
(PDG Surgeon)

## 「特派員」特別感謝獎



日本區特派員  
黃元碩  
(D3470 台南社)  
Akira HUANG  
(Rtn. Akira)



韓國區特派員  
鄭浹昌  
(D3490 五股社)  
Car CHENG  
(PP Car)

## 「助理特派員」特別感謝獎



北美區助理特派員  
蔡文芳 Bill TSAI  
(D3470 佳里社)



歐洲區助理特派員  
黃錦雲 Doris HUANG  
(D3460 南投社)



紐澳及東南亞助理特派員  
賴光雄 Jim LAI  
(D3460 台中社)



拉丁美洲區助理特派員  
陳媛 Wendy CHEN  
(D3490 樹林芳園社)



# 榮譽榜

## 「大愛無國界」特別貢獻獎



李啓銘  
D3480  
台北延平社  
Jimmy LEE  
(PDG Jimmy)

開創全台灣地區扶輪青少年交換計畫 (YEP) 之先河，鼓勵青少年走向國際。創立初期，多次自費參加國際性扶輪青少年交換會議，廣結世界各地區獻身扶輪 YEP 的社友；同時出資翻譯 RI 關於 YEP 規定之相關文件，奠定全台灣扶輪 YEP 正確且紮實的基礎。尤其捐款成立本基金會後，更不遺餘力地推展 YEP 多地區組織，出錢出力，任勞任怨，居功厥偉。自創辦迄今，全台灣地區派遣及接待學生已達千餘人的規模，其貢獻應居首功。



林素梅  
D3480  
中和福美社  
Su-Mei LIN  
(CP Su-Mei)

深切體認青少年走向國際，接受挑戰，將對青年人的抱負及未來有極大的助益，因此，不僅積極參與扶輪 YEP 的推展，且為本基金會成立時的重要捐助人。另於協助本基金會成為 YEP 多地區組織後，非但年年捐款贊助，並於重要年節，主動邀請接待各地區的接待學生，不但讓他們感受台北的豪宅，也讓他們體驗台灣精緻的文化，她被公認是接待學生的最佳保姆，實至名歸：散播的愛心，亦已遍及世界各地。



蔡文斌  
D3470  
台南安南社  
Robert TSAI  
(PDG Robert)

2006-07 擔任 3470 地區總監期間，不僅在該地區積極推展 YEP，更是本基金會成為 YEP 多地區組織的關鍵推手。卸任總監後擔任本基金會董事，2008-09 擔任董事長，任內倡議舉辦首屆 YEP 多地區研討會，研議多項議題，獲得重大成果。另指派多位志工參加國際 YEP 會議，與世界各地區主委等面洽交換事宜，廣獲得各扶輪地區的重視及支持。卸任後仍積極推動 YEP 的發展，並持續捐款贊助本會，足為會員地區領導人之楷模。

## 「指導特派員」特別感謝獎



美洲區特派員  
溫弘吉  
D3480  
台北社  
Henry WUN  
(PP Hydraulic)

世界就是他的舞台。他流利的多國語言能力與學習新知的熱忱，讓已逾 70 歲的他，仍到處交朋友，並能迅速深入瞭解各地文化，贏得廣闊的人脈與尊敬。本基金會因他的協助，加速成為 YEP 多地區組織，交換名額也因他而獲得迅速的成長。即使至各地開會或從事個人旅行，附近如有台灣的派遣學生，他經常不辭辛勞地去見面關心，並設法會晤當地主委表達謝意。他隨時 Update 電子與通訊工具的使用能力，加上 24 小時不關網路，解決問題的效率少人能及。他的熱情與學習精神，實在是全體社友與青少年學習的最佳榜樣。



東南亞及  
紐澳區特派員  
吳國風  
D3480  
台北大龍峒社  
James WU  
(CP James)

他不僅是本基金會原始捐助人之一，也是在他擔任董事長任內讓本基金會轉型為 YEP 多地區組織。本著世界級會計事務所合夥人的退休專業，對本多地區組織的建制與財務管理，功不可沒。另在保守的東南亞與紐澳地區，他以溫文儒雅的風範，及鍥而不捨的精神，積極接洽聯繫，深獲各地區主委的敬重，也迅速推升彼此交換名額。對於會員地區後進社友的栽培，他傾囊相授，毫無保留。捐款贊助本會，更不遺餘力，實在令人敬佩。



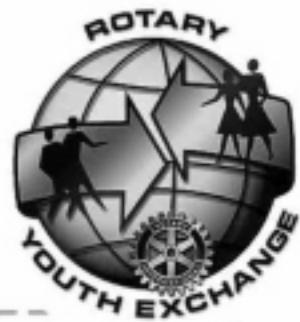
歐洲區特派員  
張文啓  
D3480  
台北延平社  
Joe CHANG  
(PP Joe)

接手歐洲地區的交換事務後，他立即發揮超級業務員的特質與能力，任何場合都可感受到他豪邁的熱忱與懇切的態度，因此與各國的地區主委都能迅速建立如故舊兄弟般的深厚情誼，獲得相互交換或增額的承諾。除少數未通過認證或名額稀少的國家外，幾乎全部都與本多地區組織交換，由去年派遣 19 位，今年爆增至 34 名，即可窺見其實力，實非易事。他對栽培會員地區的後進社友，也是窮盡所知所能，無私奉獻的精神，令人讚嘆。



## MEMO

# MEMO



The 3rd Conference of Rotary Youth Exchange Multidistrict Taiwan



**2010-2011**

財團法人  
**國際扶輪青少年交換教育基金會**  
Rotary Youth Exchange Multidistrict Taiwan  
E-mail: ryetaiwan.org@gmail.com

Host: RID 3470  
Date: 30 April~1 May, 2011  
Place: National Cheng Kung University Medical College

承辦：國際扶輪3470地區  
日期：2011年4月30~5月1日  
地點：臺南市國立成功大學醫學院